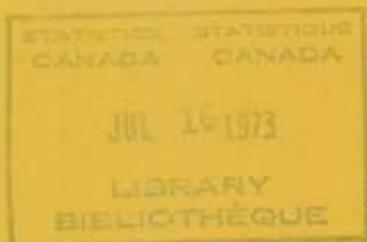


Fish freezings and stocks

Congélations et stocks de poisson

MAY 1973

MAI 1973



STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA
Manufacturing and Primary Industries Division — Division des industries manufacturières et primaires

FISH FREEZINGS AND STOCKS

CONGÉLATIONS ET STOCKS DE POISSON

MAY - 1973 - MAI

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

July - 1973 - Juillet
5-3305-701

Price - Prix: 30 cents
\$.300 a year - par année

Vol. 56—No. 5

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Table	
1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada	6
2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products:	
Newfoundland	8
Maritime Provinces	11
Québec	13
Ontario	15
Prairie Provinces and Northwest Territories	17
British Columbia	19

	Page
Tableau	
1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada	6
2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche:	
Terre-Neuve	8
Maritimes	11
Québec	13
Ontario	15
Prairies et Territoires du Nord-Ouest	17
Colombie-Britannique	19

FOREWORD

The monthly survey of Frozen Fish is undertaken by Statistics Canada and is collected in co-operation with Environment Canada, Fisheries Services, and in the case of Quebec firms, the Quebec Bureau of Statistics. Both these agencies have access to the returns.

Every effort is made to include in this survey all firms producing frozen fish products. Also included are public and private cold storage plants, holding significant quantities of frozen fish, (i.e. 30,000 pounds or more at any period in the year).

A "must" list of respondents has been compiled based on those firms which have a substantial effect on statistics; either provincially, regionally or at a product level. Estimates are made for other firms if they fail to reply on time. The actual Freezings and Stocks are substituted for these estimates on receipt of the questionnaire and included in the revised data.

Chapter 21 of the Statutes of Canada 1968-69, covering the Freshwater Fish Marketing Act provides for the creation of a Freshwater Fish Marketing Corporation. This Corporation began operations in Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories on May 1st 1969 and in Northwest Ontario on September 15th 1969. The Corporation now freezes and stores practically 100% of all Freshwater fish products in this area. It has therefore become necessary, in order to conform with the provisions of the Statistics Act, to suppress the data for Freshwater species.

AVANT-PROPOS

Statistique Canada fait une enquête mensuelle sur le poisson congelé en collaboration avec Environnement Canada, Services des pêches et, pour ce qui est des entreprises du Québec, avec le Bureau de la statistique du Québec. Ces deux organismes ont accès aux déclarations.

On fait l'impossible pour faire entrer dans le champ de l'enquête toutes les entreprises produisant du poisson congelé. Sont également pris en compte les entrepôts frigorifiques privés et publics, qui détiennent d'importantes quantités de poisson congelé (c.-à.-d. 30,000 livres ou plus à un moment quelconque de l'année).

On a établi une liste de répondants dont les déclarations sont indispensables, parce qu'elles ont un effet appréciable sur la statistique; cela a été fait par province, par région ou au niveau des produits. Des estimations remplacent les chiffres des autres entreprises qui ne répondent pas à temps. Les chiffres réels de la production et des stocks sont substitués à ces estimations sur réception du questionnaire et inclus avec les données rectifiées.

La loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce (chapitre 21 des Statuts du Canada, 1968-1969) crée un Office de commercialisation du poisson d'eau douce. Cet office est en activité au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest depuis le 1er mai 1969, et dans le nord-ouest de l'Ontario, depuis le 15 septembre 1969. L'Office congèle et entrepose maintenant presque la totalité des produits de poisson d'eau douce de cette région. Il a donc fallu supprimer les données sur les espèces d'eau douce pour en garantir le caractère confidentiel, conformément aux dispositions de la loi sur la statistique.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada
 TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada

Species — Espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	May — Mai		Year to date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1972 ^r	1973 ^p	1972 ^r	1973 ^p	1972	1973 ^p	1973 ^r
	thousands of pounds — milliers de livres						
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) — POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish — Poissons de fond							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Dressed — Habillée	(1)	(1)	(1)	(1)	369	362	406
Fillets — Filets	6,099	1,627	15,249	10,124	4,515	1,965	2,452
Blocks and slabs — Blocs et dalles	4,634	1,861	13,077	11,030	3,278	1,502	2,092
Cods, Pacific — Morues du Pacifique:							
Dressed — Habillées	(1)	597	228	849	293	971	548
Fillets — Filets	(1)	246	559	669	317	494	329
Blocks and slabs — Blocs et dalles	(1)	(1)	751	(1)	491	538	225
Flounders and soles(2) — Flets et soles(2):							
Dressed — Habillés	(1)	13	112	(1)	45	125	109
Fillets — Filets	4,333	5,177	15,249	17,840	1,445	2,513	2,399
Blocks and slabs — Blocs et dalles	1,092	1,196	3,288	3,719	605	952	491
Haddock — Églefin:							
Dressed — Habillé	—	(1)	—	(1)	88	245	310
Fillets — Filets	245	184	2,631	2,326	480	1,135	1,434
Blocks and slabs — Blocs et dalles	94	110	863	1,068	184	785	882
Halibut, Atlantic — Flétan de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	35	42	95	214	106	429	350
Fillets — Filets	6	4	27	36	64	253	(1)
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	1	—	8	10	15	20
Halibut, Pacific — Flétan du Pacifique:							
Dressed — Habillé	2,986	2,118	3,032	(1)	3,269	4,182	3,334
Flitches (fillets) — Flèches (filets)	(1)	(1)	(1)	(1)	99	156	136
Steaks — Tranches	(1)	(1)	(1)	(1)	37	54	73
Blocks — Blocs	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	144	(1)
Other — Autres	182	173	444	2,485	99	18	79
Ocean catfish — Poisson-loup:							
Dressed — Habillé	—	—	—	—	5	(1)	(1)
Fillets — Filets	176	119	459	357	94	105	69
Blocks and slabs — Blocs et dalles	(1)	7	34	(1)	13	38	22
Pollock — Gouberge:							
Dressed — Habillée	—	(1)	(1)	(1)	7	32	47
Fillets — Filets	(1)	580	736	2,288	192	670	760
Blocks and slabs — Blocs et dalles	(1)	330	(1)	1,375	(1)	744	792
Redfish (Ocean perch) — Perche rose:							
Dressed — Habillée	—	(1)	—	(1)	(1)	92	49
Fillets — Filets	1,975	10,105	5,954	21,210	1,305	3,812	2,598
Blocks and slabs — Blocs et dalles	90	597	450	1,293	51	263	187
Turbot (Greenland halibut) — Turbot (Flétan du Groënland):							
Dressed — Habillé	—	(1)	—	(1)	9	126	159
Fillets — Filets	107	79	250	107	81	148	159
Blocks and slabs — Blocs et dalles	54	107	81	119	41	122	26
Other groundfish — Autres poissons de fond:							
Dressed — Habillés	109	184	111	789	67	383	384
Fillets — Filets	466	138	102	535	138	150	469
Blocks and slabs — Blocs et dalles	602	741	1,161	1,522	403	208	177
B. Portions, sticks, etc. — Portions, baguettes, etc.							
Fish and chips — Poisson-frites	(1)	411	(1)	2,167	298	462	376
Portions:							
Cooked breaded — Cuites, panées	(1)	534	(1)	2,484	301	651	627
Raw breaded — Crues, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	106	158	165
Raw unbreaded — Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	(1)	37	197	235
Sticks — Baguettes:							
Cooked breaded — Cuites, panées	(1)	657	(1)	4,163	285	488	583
Raw breaded — Crues, panées	—	—	(1)	—	20	34	40
Raw unbreaded — Crues, non panées	—	—	(1)	—	8	7	8
Other — Autres	1,351	1,264	9,317	5,402	1,507	1,531	1,530

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

Species - Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year to date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1972 ^r	1973 ^P	1972 ^r	1973 ^P	1972	1973 ^P	1973
thousands of pounds - milliers de livres							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) -							
Concluded - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris							
les poissons fumés et congelés) - fin							
C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et							
d'estuaire							
Herring, round (excluding bait) - Hareng entier (non compris boîte)	170	1,254	12,321	19,072	1,078	2,634	8,559
Mackerel, round or dressed (excluding bait) - Maquereau entier ou habillé (non compris boîte)	x	(1)	(1)	x	41	211	240
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique: Dressed - Habillé	x	34	(1)	x	46	64	53
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique: Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	7	9	7	x	270	3,425	4,407
Fillets - Filets	-	-	-	-	13	106	102
Steaks - Tranches	-	(1)	(1)	x	14	179	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	494	865	1,201
Steaks - Tranches	x	(1)	96	x	25	44	42
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	3	--	3	--	109	44	57
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé	--	(1)	--	x	19	(1)	(1)
Spring, pink - Quinmat rose: Dressed - Habillé	x	103	(1)	x	(1)	195	(1)
Spring, red - Quinmat rouge: Dressed - Habillé	x	906	822	1,016	1,674	1,043	408
Fillets - Filets	-	(1)	--	x	25	(1)	(1)
Spring, white - Quinmat blanc: Dressed - Habillé	93	114	102	126	330	321	258
Unclassified - Non classé: All forms - Toutes formes	42	318	313	205	290	451	678
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	x	1,450	1,343	x	3,263	6,673	7,153
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	(1)	(1)	(1)	(1)	279	2,794	2,419
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	(1)	(1)	(1)	(1)	12	(1)	(1)
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	28	29	(1)
Fillets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	64	-	-
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé	-	-	(1)	-	(1)	(1)	(1)
Fillets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	351	1,383	3,319	7,077	995	4,694	2,645
Fillets - Filets	846	1,456	4,135	4,458	790	2,128	1,579
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	26,973	34,779	95,378	127,549	25,981	45,594	46,579 ^r
2. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELÉS							
Crabs - Crabes	(1)	154	143	(1)	78	359	217
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	(1)	251	463	(1)	778	626	245
Meat - Chair	(1)	952	124	(1)	246	685	175
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	860	795	1,602	1,802	546	1,077	891
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ...	(1)	173	408	546	62	220	280
Shrimps - Crevettes	(1)	112	270	176	1,217	2,096	2,091
Other shellfish - Autres coquillages	1,011	57	137	1,634	239	408	400
Shellfish - Total - Coquillages	1,871	2,494	3,147	4,158	3,166	5,471	4,299

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Concluded
 TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - fin

Species — Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May — Mai		Year to date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1972 ^r	1973P	1972 ^r	1973P	1972	1973P	1973
	thousands of pounds - milliers de livres See paragraph 4, page 5						
3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSON D'EAU DOUCE, CONGELÉS Voir paragraphe 4 à la page 5							
4. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	x	93	(1)	735	336	458	411
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	x	11	55	(1)	21	43	49
Fillets - Filets	x	(1)	35	(1)	16	77	56
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	x	(1)	(1)	(1)	51	62	87
Fillets - Filets	-	-	-	-	4	11	18
Salmon - Saumon:							
Fillets - Filets	x	85	174	(1)	76	118	98
Sea herring - Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	x	101	53	305	196	331	293
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	16	63	1,119	1,030	63	180	200
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	x	353	1,436	2,070	763	1,280	1,212
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - BOÛTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
Bait - Boîte:							
Herring - Hareng	1,423	2,933	5,919	14,976	3,158	5,701	3,606
Mackerel - Maquereau	x	616	512	(1)	456	1,045	254
Squid - Encornet	x	(1)	13	(1)	264	194	30
Capelin - Capelan	-	-	-	-	463	381	385
Other - Autres	x	124	809	2,853	1,214	184	641
Animal feed - Aliments pour animaux	6,797	4,970	18,982	16,177	6,293	5,023	2,861
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés	x	8,643	26,235	34,006	11,848	12,528	14,269
All types - Total - Tous genres	38,015	46,269	126,196	167,783	41,758	64,873	66,359 ^r

- (1) Confidential, included with "Other". - Confidentiel, inclus avec "Autres".
 (2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats.
 (3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province

Areas and species — Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May — Mai		Year to date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1972	1973P	1972	1973P	1972	1973P	1973
	thousands of pounds - milliers de livres						
NEWFOUNDLAND - TERRE-NEUVE							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish - Poissons de fond							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	2,232	737	5,653	4,239	1,167	483	563
Blocks and slabs - Blocs et dalles	3,464	1,277	8,580	7,085	1,791	675	1,157

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May		Year to date		May 31		April 30
	Mai		Total cumulatif		31 mai		30 avril
	1972	1973 ^P	1972	1973 ^P	1972	1973 ^P	1973
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>NEWFOUNDLAND - Continued - TERRE-NEUVE - suite</u>							
<u>I. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) -</u> <u>Continued - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - suite</u>							
<u>A. Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin</u>							
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	3	(1)	(1)	-	1	-
Fillets - Filets	3,138	3,945	11,681	14,789	448	1,266	1,520
Blocks and slabs - Blocs et dalles	757	983	2,631	3,225	247	703	311
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	45	6	105	107	16	8	11
Blocks and slabs - Blocs et dalles	38	23	187	108	9	11	12
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	(1)	32	67	(1)	5	87	62
Fillets - Filets	(1)	4	15	(1)	1	2	2
Blocks and slabs - Blocs et dalles	--	1	--	8	--	2	5
Ocean catfish - Poisson-loup:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	58	50	183	157	23	33	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	3	(1)	(1)	(1)	9	7
Pollock - Goberge:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	(1)	1	(1)	65	2	(1)	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	--	1	18	33	3	4	(1)
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	535	3,192	2,672	8,588	132	1,009	710
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	318	231	701	19	(1)	91
Turbot (Greenland halibut) - Turbot (Flétan du Groënland):							
Dressed - Habillé	-	(1)	-	(1)	--	-	(1)
Fillets - Filets	(1)	76	238	102	55	22	28
Blocks and slabs - Blocs et dalles	54	107	81	119	(1)	(1)	(1)
Other groundfish - Autres poissons de mer:							
Dressed - Habillés	29	1	75	294	-	-	55
Fillets - Filets	98	17	18	43	--	20	57
Blocks and slabs - Blocs et dalles	88	131	126	320	68	280	99
<u>B. Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.</u>							
Fish and chips - Poisson-frites							
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	--	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	x	-	x	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	-	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	x	x	1	41	62

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Species — Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May — Mai		Year to date — Total cumulatif		May 31 — 31 mai		April 30 — 30 avril
	1972	1973P	1972	1973P	1972	1973P	1973
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>NEWFOUNDLAND - Continued - TERRE-NEUVE - suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) -</u> <u>Concédés - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - fin</u>							
<u>C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et</u> <u>d'estuaire</u>							
Herring, round (excluding bait) - Hareng entier (non compris boîte)	x	568	3,349	x	28	437	153
Mackerel, round or dressed (excluding bait) - Maquereau entier ou habillé (non compris boîte)	-	-	-	x	(1)	23	(1)
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique: Dressed - Habillé	x	x	x	x	--	24	(1)
Smelts(3) - Eperlans(3): Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	-	--	-
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire: Round or dressed - Entiers ou habillés	18	18	18	22	70	38	56
Fillets - Filets	378	966	679	2,794	203	1,372	1,192
All sea fish - Total - Tous poissons de mer ..	11,029	12,515	36,800	44,027	4,288	6,550	6,128
<u>2. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELÉS</u>							
Crabs - Crabes	(1)	(1)	x	x	(1)	(1)	(1)
Lobsters - Homards: Whole - Entiers	(1)	-	x	-	(1)	-	-
Meat - Chair	-	-	-	-	-	-	-
Scallops - Pétoncles: Unbreaded - Non panés	(1)	(1)	x	x	--	(1)	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	(1)	-	x	-	(1)	-
Shrimps - Crevettes	(1)	(1)	x	x	(1)	(1)	-
Other shellfish - Autres coquillages	101	64	-	15	102	58	12
Shellfish - Total - Coquillages	101	64	x	x	102	58	12
<u>3. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique: Fillets - Filets	-	-	x	-	-	-	-
Sea herring - Hareng de l'Atlantique: Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	--	-	x	x	--	(1)	-
Other frozen smoked - Autres, fumés et congelés	--	-	--	x	--	5	-
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	--	-	x	x	--	5	-

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May		Year to date		May 31		April 30
	Mai		Total cumulatif		31 mai		30 avril
	1972 ^F	1973 ^P	1972 ^F	1973 ^P	1972	1973 ^P	1973
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>NEWFOUNDLAND - Concluded - TERRE-NEUVE - fin</u>							
<u>4. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - BOÛTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS</u>							
Bait - Boîte:							
Herring - Hareng	642	686	x	2,230	1,448	1,340	1,411
Mackerel - Maquereau	-	-	-	x	(1)	323	x
Squid - Encornet	-	-	-	-	122	153	52
Capelin - Capelan	-	-	-	-	463	381	385
Other - Autres	-	-	-	-	81	-	-
Animal feed - Aliments pour animaux	2,224	1,510	x	x	675	984	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés	2,866	2,196	x	x	2,789	3,181	2,299
All types - Total - Tous genres	13,996	14,775	47,009	53,318	7,179	9,794	8,439
<u>MARITIMES</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)</u>							
<u>A. Groundfish - Poissons de fond</u>							
<u>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</u>							
Dressed - Habillée	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	3,076	(1)	8,685	(1)	2,404	743	1,089
Blocks and slabs - Blocs et dalles	890	546	4,162	(1)	1,095	474	534
<u>Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):</u>							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	(1)	(1)	2
Fillets - Filets	(1)	1,081	3,078	2,773	388	670	394
Blocks and slabs - Blocs et dalles	207	187	529	464	(1)	163	58
<u>Haddock - Églefin:</u>							
Dressed - Habillé	-	(1)	-	(1)	-	(1)	(1)
Fillets - Filets	200	178	2,526	2,219	137	412	664
Blocks and slabs - Blocs et dalles	56	87	676	960	70	(1)	(1)
<u>Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:</u>							
Dressed - Habillé	(1)	(1)	27	(1)	(1)	33	(1)
Fillets - Filets	(1)	--	12	(1)	(1)	4	4
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	--	-	-	-
<u>Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:</u>							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	6	46	(1)
Fillets (fillets) - Filets (filets)	-	-	-	-	--	--	--
Other - Autres	-	-	-	-	1	5	47
<u>Ocean catfish - Poisson-loup:</u>							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	112	69	270	200	64	66	43
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	4	(1)	(1)	(1)	(1)	15
<u>Pollock - Gouberge:</u>							
Dressed - Habillée	-	(1)	(1)	(1)	-	(1)	(1)
Fillets - Filets	(1)	579	718	2,223	158	499	575
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	329	(1)	1,342	(1)	493	499
<u>Redfish (Ocean perch) - Perche rose:</u>							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	--	(1)	-
Fillets - Filets	860	(1)	2,489	(1)	438	1,723	1,149
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	(1)	193	(1)	22	139	96
<u>Turbot (Greenland halibut) - Turbot (Flétan du Groënland):</u>							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	(1)	(1)	(1)	(1)	1	(1)	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	--	--	-	-	--	(1)	(1)
<u>Other groundfish - Autres poissons de fond:</u>							
Dressed - Habillés	17	142	93	552	28	144	279
Fillets - Filets	1,067	4,601	18	14,616	8	25	11
Blocks and slabs - Blocs et dalles	348	243	1,038	4,530	501	297	336

See footnote(s) at the end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year to date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1972 ^F	1973 ^P	1972 ^F	1973 ^P	1972	1973 ^P	1973
	thousands of pounds - milliers de livres						
MARITIMES - Continued - suite							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Con- cluded - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - fin							
B. Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.							
Fish and chips - Poisson-frites	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	(1)	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	(1)	-	-	-	-
Other - Autres	874	1,412	5,281	6,689	349	1,049	1,196
C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire							
Herring - Hareng:							
Round - Entier	(1)	(1)	818	x	229	1,038	256
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé	(1)	(1)	(1)	x	13	85	97
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	(1)	(1)	(1)	x	(1)	14	22
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	21	24	44
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	17	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	-	13	8
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	38	37	52
Smelts (3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	(1)	(1)	(1)	215	619	631
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Filets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé	-	-	(1)	-	(1)	(1)	(1)
Filets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	114	704	1,711	1,687	599	3,521	1,448
Filets - Filets	160	399	3,146	1,568	252	416	158
All sea fish - Total - Tous poissons de mer ..	7,981	10,561	35,470	x	7,016	12,715	9,656
2. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELÉS							
Crabs - Crabes	53	136	53	(1)	40	105	(1)
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	x	(1)	x	262	(1)	305	(1)
Meat - Chair	x	(1)	x	925	87	474	25
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	x	(1)	1,577	(1)	444	824	658
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ...	x	155	356	(1)	42	162	229
Other shellfish - Autres coquillages	21	1,960	110	2,535	778	165	247
Shellfish - Total - Coquillages	x	2,251	x	3,722	1,391	2,035	1,159
3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSONS D'EAU DOUCE, CONGELÉS							
See paragraph 4, page 5 - Voir paragraphe 4 à la page 5							

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May		Year to date		May 31		April 30
	Mai		Total cumulatif		31 mai		30 avril
	1972 ^T	1973 ^P	1972 ^T	1973 ^P	1972	1973 ^P	1972
MARITIMES - Concluded - fin							
thousands of pounds - milliers de livres							
4. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	x	93	958	735	171	148	182
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	x	(1)	x	x	6	6	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	-	-
Sea herring - Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ...	x	(1)	x	247	15	122	66
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	10	140	90	167	12	78	102
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	x	233	x	x	204	354	350
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - BOÛTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
Bait - Boîte:							
Herring - Hareng	x	627	(1)	x	668	814	636
Mackerel - Maquereau	x	616	512	x	377	718	543
Other - Autres	82	4	953	1,205	221	17	18
Animal feed - Aliments pour animaux	x	2,624	8,751	7,197	4,536	2,979	1,713
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés	4,735	3,871	10,216	x	5,798	4,528	2,910
All types - Total - Tous genres	14,537	16,916	49,451	x	14,409	19,632	14,075
QUÉBEC							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish - Poissons de fond							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	x	-	x	182	187	(1)
Fillets - Filets	791	x	911	x	569	297	311
Blocks and slabs - Blocs et dalles	280	x	335	x	280	(1)	(1)
Flounders and soles(2) - Flots et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	x	-	x	5	(1)	(1)
Fillets - Filets	144	x	158	x	287	194	214
Blocks and slabs - Blocs et dalles	128	x	128	x	216	(1)	(1)
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	253	514	539
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	1	x	1	x	36	261	249
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	13	165	196
Fitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	(1)	--	-
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Blocks - Blocs	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	21	11	13
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	x	-	x	-	(1)	(1)
Fillets - Filets	580	x	793	x	676	(1)	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	10	x	26	x	10	(1)	-
Turbot (Greenland halibut) - Turbot (Flétan du Groënland):							
Dressed - Habillé	-	x	-	x	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	11	x	11	x	11	113	113
Blocks and slabs - Blocs et dalles	--	--	--	--	--	--	--
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	36	921	1,016
Fillets - Filets	6	--	6	--	83	1,239	944
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1	x	1	x	28	924	1,090

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May		Year to date		May 31		April 30
	- Mai		- Total cumulatif		- 31 mai		- 30 avril
	1972 ^r	1973 ^P	1972 ^r	1973 ^P	1972	1973 ^P	1973 ^r
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>QUÉBEC - Continued - suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Con-</u> <u>cluded - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les</u> <u>poissons fumés et congelés) - fin</u>							
<u>B. Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes,</u> <u>etc.</u>							
Fish and chips - Poisson-frites	-	x	x	x	29	73	81
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	x	x	x	(1)	152	146
Raw breaded - Crues, panées	-	-	x	-	44	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	x	x	x	(1)	41	65
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	11	(1)	27
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	-	x	x	x	25	198	160
<u>C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et</u> <u>d'estuaire</u>							
Herring - Hareng:							
Round - Entier	-	-	-	-	62	124	91
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé	-	-	-	-	(1)	58	49
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	103	650	472
Filets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	51	267	261
Steaks - Tranches	-	-	-	-	-	(1)	-
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	5	28	38
Spring, red - Quinmat rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	31	212	177
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	190	1,157	1,148
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	x	x	x	20	103	114
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons							
pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	5	-	81	683	656
Filets - Filets	308	x	310	x	353	144	100
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	2,260	x	3,655	x	3,520	7,559	7,322
<u>2. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELÉS</u>							
Crabs - Crabes	(1)	x	x	x	5	50	(1)
Lobsters - Homards	9	x	x	x	231	299	210
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	12	-	x	-	60	147	139
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ...	-	-	x	-	(1)	31	30
Shrimps - Crevettes	(1)	x	x	x	375	1,188	1,097
Other shellfish - Autres coquillages	54	-	-	-	4	230	254
Shellfish - Total - Coquillages	75	x	x	x	675	2,045	1,730
<u>3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSONS D'EAU</u> <u>DOUCE, CONGELÉS</u>							
See paragraph 4, page 5 - Voir paragraphe 4 à la page 5							

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year to date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1972 ^r	1973 ^P	1972 ^r	1973 ^P	1972	1973 ^P	1973
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>QUÉBEC - Concluded - fin</u>							
<u>4. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	72	x	x
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	(1)	x	x
Sea herring - Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ...	-	-	-	-	97	x	108
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	-	-	-	-	45	100	94
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	-	-	-	-	214	x	x
<u>5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - BOÛTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS</u>							
Bait - Boîte:							
Herring - Hareng	303	x	303	x	x	x	x
Other - Autres	-	-	-	-	x	-	-
Animal feed - Aliments pour animaux	-	-	-	-	x	x	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés	303	x	303	x	1,228	x	x
All types - Total - Tous genres	2,638	x	x	x	5,637	10,001	9,459 ^r
<u>ONTARIO</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)</u>							
<u>A. Groundfish - Poissons de fond</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	179	77	58
Fillets - Filets	-	-	-	-	147	327	352
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	169	271	190
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	(1)
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	50	128	144
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	10	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	168	183
Fitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	2	3
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	227	42	42
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	40	70	30
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	136	108	81
Fillets - Filets	-	-	-	-	45	395	362
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	186	247	185

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year to date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1972	1973P	1972	1973P	1972	1973P	1973
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>ONTARIO - Continued - suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Con-</u>							
<u>cluded - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les</u>							
<u>poissons fumés et congelés) - fin</u>							
<u>B. Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes,</u>							
<u>etc.</u>							
Fish and chips - Poisson-frites	-	-	-	-	50	60	52
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	(1)	17	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	26	(1)	8
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	16	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	(1)	37	24
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	43	348	221
<u>C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et</u>							
<u>d'estuaire</u>							
Herring - Hareng:							
Round - Entier	-	-	-	-	18	(1)	35
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	33	48	36
Filets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	65	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	4	4
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	(1)	-
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Filets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	110	211	240
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	208	263	280
Smelts (3) - Éperlans (3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	x	x	x	x	14	(1)	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	x	-	x	-	-	-	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons							
pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	320	2,451	2,050
Filets - Filets	-	-	-	-	23	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	x	x	x	x	1,907	5,011	4,300
<u>2. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELÉS</u>							
Crabs - Crabes	-	-	-	-	12	(1)	(1)
Lobsters - Homards	-	-	-	-	110	185	118
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	-	21	51	50
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ...	x	x	x	x	9	23	18
Shrimps - Crevettes	x	x	x	x	276	449	506
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	-	-	19	184	166
Shellfish - Total - Coquillages	x	x	x	x	447	892	858

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year to date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1972	1973P	1972	1973P	1972	1973P	1973
	thousands of pounds - milliers de livres						
<p><u>ONTARIO - Concluded - fin</u></p> <p style="text-align: center;">See paragraph 4, page 5 - Voir paragraphe 4 à la page 5</p>							
<p><u>3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSONS D'EAU DOUCE, CONGELÉS</u></p>							
<p><u>4. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS</u></p>							
<p>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</p>							
Fillets - Filets	-	-	-	-	64	96	99
<p>Haddock - Églefin:</p>							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	11	21	20
<p>Sea herring - Hareng de l'Atlantique:</p>							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	-	-	57	46	91
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	-	-	-	-	x	x	x
<p>Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés</p>							
-	-	-	-	-	x	x	x
<p><u>5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - TOTAL - BOÛTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS</u></p>							
-	x	x	x	x	x	x	x
<p>All types - Total - Tous genres</p>							
x	x	x	x	x	2,543	6,088	5,455
<p><u>PRAIRIE PROVINCES AND NORTHWEST TERRITORIES</u> <u>PRAIRIES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST</u></p>							
<p><u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)</u></p>							
<p><u>A. Groundfish - Poissons de fond</u></p>							
<p>Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:</p>							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	228	(1)	(1)
<p>Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):</p>							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	11	4	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	34	19	20
<p>Haddock - Églefin:</p>							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
<p>Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:</p>							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	3	1	1
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
<p>Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:</p>							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	189	(1)
Fitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	5	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	5	3	11
Other - Autres	-	-	-	-	88	8	190
<p>Redfish (Ocean perch) - Perche rose:</p>							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	19	(1)	(1)
<p>Other groundfish - Autres poissons de fond:</p>							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	183	119	159
Fillets - Filets	-	-	-	-	89	217	219
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	1	3	17

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year to date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1972	1973P	1972	1973P	1972	1973P	1973
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>PRAIRIE PROVINCES AND NORTHWEST</u> <u>TERRITORIES - Continued</u>							
<u>PRAIRIES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST - suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Concluded - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - fin</u>							
<u>B. Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.</u>							
Fish and chips - Poisson-frites	-	-	-	-	46	14	22
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	28	28	38
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	11	8	13
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	15	16	21
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	10	32	17
<u>C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire</u>							
Herring - Hareng:							
Round - Entier	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Round or dressed - Entier ou habillé	-	-	-	-	-	-	-
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	16	33	23
Filets - Filets	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	2	4	2
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	76	80	92
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	2	3
Spring, pink - Quinнат rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	--	--	--
Spring, red - Quinнат rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	4	(1)	6
Filets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Spring, white - Quinнат blanc:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	11	9	6
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	109	128	132
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	25	55	81
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	--	--	--
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	96	100	147
Filets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	-	-	-	-	1,006	944	1,088

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year to date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1972	1973P	1972	1973P	1972	1973P	1973
thousands of pounds - milliers de livres							
PRAIRIE PROVINCES AND NORTHWEST TERRITORIES - Concluded <u>PRAIRIES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST - fin</u>							
2. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELÉS							
Crabs - Crabes	-	-	-	-	(1)	18	19
Leobsters - Homards	-	-	-	-	10	25	26
Scallops - Pétoncles:							
Breaded - Non panés	-	-	-	-	12	8	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	5	2	(1)
Shrimps - Crevettes	-	-	-	-	302	267	278
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	-	-	5	6	19
Shellfish - Total - Coquillages	-	-	-	-	334	326	342
See paragraph 4, page 5 Voir paragraphe 4 à la page 5							
3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSONS D'EAU Douce, congelés							
4. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	22	78	23
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	2	1	2
Sea herring - Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	-	-	12	11	10
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés	-	-	-	-	x	x	24
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés	-	-	-	-	x	x	59
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - TOTAL - BOÏTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
All types - Total - Tous genres	x	-	x	-	x	x	6
	x	-	x	-	1,404	1,395	1,495
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POIS- SONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish - Poissons de fond							
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	(1)	597	228	849	166	792	371
Fillets - Filets	(1)	246	559	669	233	224	101
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	(1)	751	(1)	(1)	(1)	(1)

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May		Year to date		May 31		April 30
	Mai		Total cumulatif		31 mai		30 avril
	1972	1973 ^P	1972	1973 ^P	1972	1973 ^P	1973
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>BRITISH COLUMBIA - Continued</u>							
<u>COLOMBIE-BRITANNIQUE - suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Conti-</u>							
<u>nued - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les</u>							
<u>poissons fumés et congelés) - suite</u>							
<u>A. Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin</u>							
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	(1)	(1)	(1)	13	(1)	(1)
Filletts - Filets	(1)	(1)	332	(1)	119	93	61
Haddock - Églefin:							
Filletts - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	2,986	2,118	3,032	(1)	2,962	3,614	2,436
Flitches (fillets) - Flèches (filets)	(1)	(1)	(1)	(1)	55	109	85
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	(1)	23	(1)	(1)
Blocks - Blocs	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	182	173	444	2,485	99	192	116
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	97	17	55	113	9	31	30
Filletts - Filets	454	225	85	697	124	158	243
Blocks and slabs - Blocs et dalles	245	566	12	1,080	530	743	402
<u>B. Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes,</u>							
<u>etc.</u>							
Fish and chips - Poisson-frites	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	x	x	x	x	(1)	21	28
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	--	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	x	481	501	483
<u>C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et</u>							
<u>d'estuaire</u>							
Herring - Hareng:							
Round - Entier	(1)	x	8,154	x	(1)	929	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	7	9	7	x	97	2,670	3,632
Filletts - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Steaks - Tranches	-	(1)	(1)	x	(1)	(1)	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	285	463	766
Steaks - Tranches	x	(1)	96	x	20	(1)	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	3	--	3	--	(1)	(1)	12
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé	--	(1)	--	x	2	(1)	-
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	x	103	(1)	x	(1)	189	(1)
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	x	906	822	1,016	1,654	1,034	391
Filletts - Filets	-	(1)	--	x	(1)	(1)	(1)
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	93	114	102	126	(1)	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	42	318	313	205	660	732	740
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	x	1,450	1,343	x	2,718	5,088	5,541

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Concluded
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - fin

Areas and species - Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	May - Mai		Year to date - Total cumulatif		May 31 - 31 mai		April 30 - 30 avril
	1972	1973 ^P	1972	1973 ^P	1972	1973 ^P	1973
	thousands of pounds - milliers de livres						
BRITISH COLUMBIA - Concluded							
COLOMBIE-BRITANNIQUE - fin							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Concluded - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - fin							
C. Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons pélagiques et d'estuaire - fin							
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	(1)	--	(1)	(1)	5	(1)	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	35	9	3	518	684	124	8,029
Fillets - Filets	-	-	-	-	23	196	159
All sea fish - Total - Tous poissons de mer ..	x	x	x	x	8,244	12,815	18,085
2. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELÉS							
Crabs - Crabes	x	(1)	10	x	3	10	(1)
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	-	9	(1)	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ...	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Shrimps - Crevettes	--	-	(1)	x	(1)	(1)	54
Other shellfish - Autres coquillages	x	47	118	x	205	205	144
Shellfish - Total - Coquillages	x	47	128	x	217	215	198
See paragraph 4, page 5 - Voir paragraphe 4 à la page 5							
3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSONS D'EAU DOUCE, CONGELÉS							
4. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	7	(1)	(1)
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	(1)	11	55	(1)	8	41	46
Fillets - Filets	(1)	(1)	35	(1)	(1)	66	49
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Salmon - Saumon:							
Fillets - Filets	(1)	(1)	(1)	469	45	39	27
Sea herring - Hareng de l'Atlantique:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ...	(1)	(1)	16	(1)	15	23	18
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés	70	109	210	395	32	82	75
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés	70	120	316	864	107	251	215
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - BOËTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	x	x	3,164	x	753	x	(1)
Other - Autres	225	x	658	x	x	301	8,202
Animal feed - Aliments pour animaux	x	x	1,739	1,977	x	x	736
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	921	1,532	5,561	x	2,018	4,682	8,938
All types - Total - Tous genres	x	x	x	x	10,586	17,963	27,436

(1) Confidential, included with "Other". - Confidentiel, inclus avec "Autres".
 (2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats.
 (3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010768937